

Перевод

Утвержден на заседании Правительства от 4 сентября 2024 г.
Протокольное решение № 36.8/2024

Проект
ЕС

ЗАКОН
о внесении изменений в некоторые нормативные акты
(относительно порядка взятия на государственное содержание
иностранцев)

Парламент принимает настоящий органический закон.

Настоящий закон частично перелагает (части (3) и (4) статьи 13 и статью 15) Директивы 2008/115/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 года об общих стандартах и процедурах в государствах-членах для возвращения незаконно находящихся граждан третьих стран, опубликованной в Официальном журнале Европейского Союза L 348 от 24 декабря 2008 года (CELEX: 32008L0115) и частично перелагает (часть (1) статьи 9 и часть (1) статьи 14) Регламента (ЕС) № 603/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года о создании системы «Eurodac» для сравнения отпечатков пальцев с целью эффективного применения Регламента (ЕС) № 604/2013, устанавливающего критерии и механизмы определения государства-члена, ответственного за рассмотрение заявления о предоставлении международной защиты, поданного в одном из государств-членов гражданином третьей страны или лицом без гражданства, а также в отношении запросов правоохранительных органов государств-членов и Европола на сравнение данных Eurodac для правоохранительных целей, а также о внесении поправок в Регламент (ЕС) № 1077/2011 для создания Европейского агентства по оперативному управлению крупномасштабными ИТ-системами в сфере свободы, безопасности и права (переработанный), опубликованный в Официальном журнале Европейского Союза L 180 от 29 июня 2013 года (CELEX: 32013R0603).

Ст. I. – В Закон № 200/2010 о режиме иностранцев в Республике Молдова (Официальный монитор Республики Молдова, 2010 г., № 179 – 181, ст. 610), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. Статью 3 после понятия «удаление» дополнить понятием «превентивное размещение» следующего содержания:

«превентивное размещение – мера по ограничению свободы передвижения на срок до 72 часов, назначаемая компетентным органом для иностранцев»;

2. В части (1) статьи 54 третье предложение изложить в следующей редакции: «Решение, вынесенное в первой инстанции, подлежит исполнению, однако может быть обжаловано в апелляционном порядке в Апелляционных судах.».

3. Дополнить статьей 63¹ следующего содержания:

«Статья 63¹. Превентивное размещение

(1) Если немедленное удаление иностранца невозможно и условия взятия на государственное содержание соблюдены, компетентный орган по делам иностранцев распоряжается о его превентивном размещении.

(2) Превентивное размещение назначается в Центре временного размещения иностранцев или в созданом для этих целей месте в пределах местонахождения территориальных подразделений компетентного органа по делам иностранцев до устранения причин, делающих невозможным его удаление с территории Республики Молдова или до момента взятия на государственное содержание, но которое не может превышать 72 часов с момента ограничения свободы передвижения.

(3) Компетентный орган по делам иностранцев, в течение 3 часов с момента ограничения свободы передвижения, информирует иностранца о причине превентивного размещения в присутствии выбранного или назначенного адвоката.

(4) Срок превентивного размещения исчисляется с момента ограничения свободы передвижения.

(5) Срок пребывания в превентивном размещении включается в расчет совокупного срока пребывания на государственном содержании.

(6) Иностранцы, размещенные в Центре временного размещения иностранцев или в созданом для этих целей месте в пределах местонахождения территориальных подразделений компетентного органа по делам иностранцев, в результате распоряжения превентивного размещения, пользуются правами и обязанностями, предусмотренными в статьях 64 и 66.

4. Статью 64 изложить в следующей редакции:

«Статья 64. Взятие на государственное содержание

(1) Взятие на государственное содержание является мерой по ограничению свободы передвижения по территории Республики Молдова, устанавливаемой судебной инстанцией в отношении иностранца, который не исполнил решение о возвращении или который не мог быть возвращен в предусмотренный законодательством срок, который незаконно пересек или пытался пересечь государственную границу, который въехал в страну в период ранее установленного запрета на въезд, личность которого не установлена, который объявлен нежелательным лицом, относительно

которого вынесено решение о выдворении или существует риск его уклонения.

(2) Взятие на государственное содержание назначается в соответствии с законодательством на срок до 30 дней. Совокупный срок продления взятия на государственное содержание не может превышать 6 месяцев. В случае, если иностранец объявлен нежелательным лицом, срок продления не может превышать 12 месяцев.

(3) Продление срока взятия на государственное содержание назначается, если иностранец не смог быть выдворен с территории Республики Молдова в установленные сроки.

(4) Иностранцы, взятые на государственное содержание, а также удаленные под конвоем, в течение 24 часов подвергаются дактилоскопической регистрации и фотографированию. В случае детей процедура дактилоскопической регистрации и их фотографирование проводится в присутствии законного представителя ребенка.

(5) До взятия на государственное содержание иностранец имеет право:

а) узнать причины подачи заявления о взятии на государственное содержание;

б) быть обеспеченным, максимум в течение до 3 часов с момента лишения свободы передвижения, выбранным или назначенным защитником в соответствии с Законом № 198/2007 о юридической помощи, гарантируемой государством;

с) общаться со своим защитником в конфиденциальных условиях без ограничения количества и продолжительности бесед;

d) подавать заявления;

е) по запросу пользоваться услугами переводчика если он не понимает или не говорит по-румынски;

f) иметь доступ к медицинской помощи и освидетельствованию.».

5. Статью 64² изложить в следующей редакции:

«Статья 64². Освобождение иностранца из-под государственного содержания

(1) Иностранец освобождается из-под государственного содержания на основании решения компетентного органа по делам иностранцев в следующих случаях:

а) истек срок взятия на государственное содержание;

б) исчезли фактические и юридические причины, послужившие основанием для принятия решения о взятии на государственное содержание.

(2) Если иностранец, взятый на государственное содержание, ходатайствует о предоставлении убежища, он не освобождается, если ходатайство рассматривается в ускоренном порядке, в соответствии с положениями Закона № 270/2008 об убежище в Республике Молдова.

(3) Подача апелляции на решение об отклонении ходатайства о предоставлении убежища по ускоренной процедуре не является основанием для освобождения иностранца из-под государственного содержания в ожидании окончательного решения по его ходатайству о предоставлении убежища.»

6. Дополнить главой VII¹ следующего содержания:

«Глава VII¹

ПРОЦЕДУРА ВЗЯТИЯ НА ГОСУДАРСТВЕННОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Статья 71¹. Сфера применения

(1) Процедура взятия на государственное содержание является особой процедурой, в рамках которой компетентная судебная инстанция рассматривает и принимает решение о взятии на государственное содержание иностранца на условиях, предусмотренных законом.

(2) Процедура взятия на государственное содержание/продления срока взятия на государственное содержание иностранца осуществляется в соответствии с положениями настоящего закона. Дополнительно, применяются положения Гражданского процессуального кодекса Республики Молдова № 225/2003 в той мере, в какой они не противоречат положениям настоящего закона.

Статья 71². Компетенция судебной инстанции

(1) Ходатайство о взятии на государственное содержание подается в судебную инстанцию, в территориальном радиусе которой находится территориальное подразделение компетентного органа по делам иностранцев.

(2) Ходатайство о продлении срока взятия на государственное содержание подается в судебную инстанцию, в территориальном радиусе которой находится Центр временного размещения иностранцев компетентного органа по делам иностранцев.

(3) Апелляционные суды принимают решения по апелляциям на решения вынесенные судебными инстанциями.

Статья 71³. Содержание ходатайства

(1) Ходатайство должно быть обоснованным. Обоснование должно содержать фактические и юридические обстоятельства, срок и необходимость взятия иностранца на государственное содержание, данные иностранца. К ходатайству прилагаются документы, подтверждающие обоснование для взятия иностранца на государственное содержание.

(2) В ходатайстве о продлении должны быть указаны фактические и юридические обстоятельства, оправдывающие продление срока государственного содержания.

Статья 71⁴. Рассмотрение ходатайства

(1) Компетентная судебная инстанция рассматривает ходатайство компетентного органа по делам иностранцев о взятии иностранца на государственное содержание в тот же день, когда оно было подано.

(2) Рассмотрение ходатайства проводится с участием представителя компетентного органа по делам иностранцев, иностранца, в отношении которого применяется мера о взятии на государственное содержание, и выбранного им или назначенного адвоката, а в случае детей – также их законного представителя.

(3) Компетентная судебная инстанция рассматривает обстоятельства дела в силу полномочий, на основании всех законно собранных доказательств.

(4) Иностранцу предоставляется возможность изложить свою точку зрения до принятия решения по существу ходатайства. Слушание может проводиться устно или письменно.

(5) После рассмотрения ходатайства по существу, компетентная судебная инстанция выносит мотивированное решение об удовлетворении или отклонении ходатайства.

(6) Ходатайство о продлении срока о взятии на государственное содержание подается не менее чем за 5 дней до истечения срока взятия на государственное содержание. В этом случае положения частей (1)–(5) применяются соответствующим образом. Вопрос о взятии на государственное содержание, а также о продлении срока действия этой меры может быть рассмотрен в режиме видеоконференции по просьбе иностранца или по собственной инициативе.

Статья 71⁵. Порядок обжалования

(1) Решения, предусмотренные частями (5)–(6) статьи 71⁴, вынесенные компетентным судом, исполняются немедленно, но могут быть обжалованы в кассационном порядке в течение 5 дней. Кассационная жалоба в интересах иностранца может быть подана супругом/супругой, одним из его родителей или его совершеннолетним ребенком, если иностранец не имеет возможности подать кассационную жалобу.

(2) Кассационная жалоба рассматривается в течение 5 дней со дня распределения. Участники судебного разбирательства извещаются о дате, времени и месте судебного заседания. Неявка в судебное заседание участников и их представителей, законно вызванных и уведомленных о месте, дате и времени заседания не препятствует рассмотрению кассационной жалобы.

(3) Положения части (3) статьи 71⁴ применяются соответственно.».

7. Статью 90¹ дополнить текстом «Регламент (ЕС) № 603/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года о создании системы «Eurodac» для сравнения отпечатков пальцев с целью эффективного применения Регламента (ЕС) № 604/2013, устанавливающего критерии и механизмы определения государства-члена, ответственного за

рассмотрение заявления о предоставлении международной защиты, поданного в одном из государств-членов гражданином третьей страны или лицом без гражданства, а также в отношении запросов правоохранительных органов государств-членов и Европола на сравнение данных Eurodac для правоохранительных целей, а также о внесении поправок в Регламент (ЕС) № 1077/2011 для создания Европейского агентства по оперативному управлению крупномасштабными ИТ-системами в сфере свободы, безопасности и права (переработанный), опубликованный в Официальном журнале Европейского Союза L 180 от 29 июня 2013 года (CELEX: 32013R0603).».

Ст. II. – В Закон № 1549/2002 о государственной дактилоскопической регистрации (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., № 14–17, ст. 51), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. Пункт b) статьи 6 изложить в следующей редакции:

«b) лица, не имеющие гражданства Республики Молдова или являющиеся лицами без гражданства (в дальнейшем – *иностранцы*)», подавших ходатайство о предоставлении убежища на территории Республики Молдова в соответствии с положениями Закона № 270/2008 об убежище в Республике Молдова, иностранцы, задержанные за незаконное пересечение государственной границы, прибывшие из иностранного государства или незаконно находящиеся на территории Республики Молдова;».

2. Пункт d) статьи 7 дополнить словами «или нелегальной миграции».

3. В статье 10:

в части (1):

пункт 7) изложить в следующей редакции:

«7) иностранцы, подавшие ходатайство о предоставлении убежища на территории Республики Молдова в соответствии с положениями Закона № 270/2008 об убежище в Республике Молдова;»;

дополнить пунктом 8) следующего содержания:

«8) иностранцы, взятые на государственное содержание на территории Республики Молдова и помещенные в Центр временного размещения иностранцев компетентного органа по делам иностранцев, а также удаленные под конвоем в течение 24 часов;».

4. Пункт b) части (1) статьи 12 изложить в следующей редакции:

«b) лиц, указанных в пунктах 3)–5), 7), 8) части 1 и части 2 статьи 10 проводится специализированными подразделениями Министерства внутренних дел, в том числе через учреждения назначенные Правительством;».

Ст. III. – Часть (3) статьи 439⁵ Кодекса о правонарушениях Республики Молдова № 218/2008 (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2017 г., № 78 – 84, ст. 100), с последующими изменениями, признать утратившей силу.».

Ст. IV. – Правительству в течение 3 месяцев со дня опубликования настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствии с его положениями.